



L'EBSI lance son site World Wide Web!

<http://tornado.ere.umontreal.ca/~carmellu/ebsi>

L'EBSI vous invite à visiter son site World Wide Web (WWW) à l'adresse URL suivante:

<http://tornado.ere.umontreal.ca/~carmellu/ebsi>

Développé grâce à l'implication active d'étudiants et d'étudiantes du programme de maîtrise des promotions 1995 et 1996, le site WWW de l'EBSI vous permet de prendre le pouls des activités qui s'y tiennent.

En effet, vous y trouverez la description de l'ensemble des cours offerts par l'EBSI dans le cadre de ses programmes de maîtrise en bibliothéconomie et sciences de l'information et du certificat en archivistique.

À partir du site de l'EBSI, vous pourrez accéder aux pages WWW des professeurs et des professionnelles de l'EBSI et être informés de leurs intérêts de recherche et projets de recherche récents, de leurs axes d'enseignement, s'il y a lieu, de leurs publications récentes et des associations dont ils sont membres.

Le bulletin *En direct de l'EBSI* qui témoigne de la vie de l'EBSI est également disponible sur le site en version électronique. De plus, le détail des activités du programme de formation continue offertes par l'EBSI aux professionnels de l'information est accessible sur le site. Soulignons, entre autres, pour l'année 1995-1996,

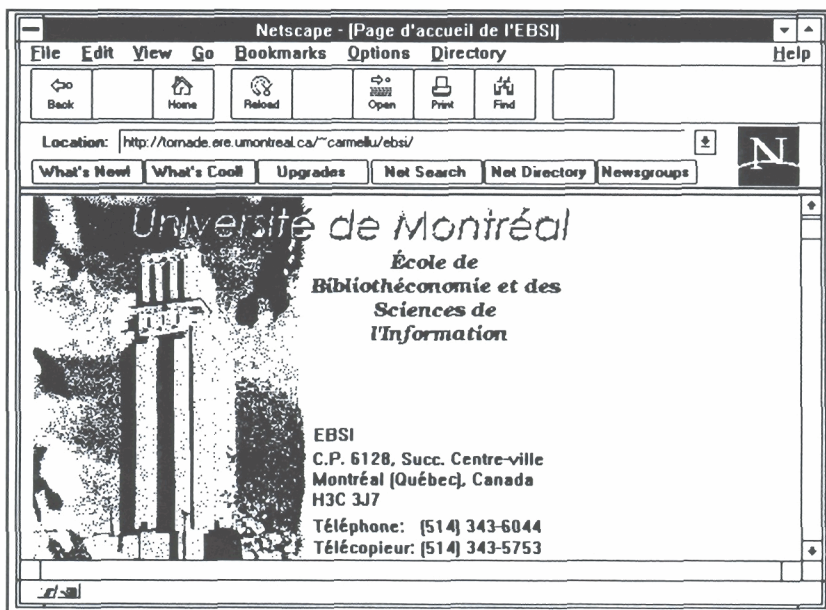
me année consécutive, en mai et juin prochains.

Le lien qui mène au site du périodique électronique *CURSUS*, créé à l'entière initiative des étudiants de l'EBSI, se doit d'être mentionné. Vous y trouverez d'excellentes synthèses, en langue française, sur différents sujets d'intérêt pour les spécialistes de l'information. Par exemple, le premier numéro inclut entre autres des articles sur l'hypertexte et la norme Z39.50. Vous trouverez plus de détails sur la genèse de *Cursus* dans le présent numéro.

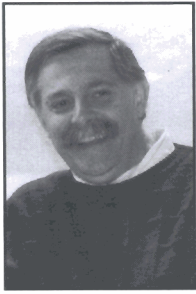
Finalement, le site de l'EBSI peut vous mener vers des sites identifiés comme points de départ pour l'exploration de l'Internet et des points d'accès intéressants en sciences de l'information.

Pour en savoir plus sur l'EBSI des années 1990, venez visiter notre site et faites-nous part de vos commentaires!

Lucie Carmel
Éditrice du site WWW de l'EBSI



la tenue le 1^{er} mars 1996 d'un atelier sur la Diffusion d'information sur le World Wide Web qui initie les participants à la structuration de documents HTML ainsi qu'un séminaire d'Introduction à l'Internet et au World Wide Web qui sera offert par l'EBSI, pour la troisiè-



À l'instar de la plupart des écoles de bibliothéconomie et des sciences de l'information nord-américaines et même européennes, l'EBSI est entrée de plein fouet, pendant la dernière année, dans la grande tourmente des questionnements sur

son rôle, son champ d'intervention, ses programmes, ses clientèles et ses débouchés. L'Université de Montréal subissait, en même temps, les premières secousses d'un nouveau contexte économique de décroissance qui s'annonce particulièrement difficile pour les universités québécoises et canadiennes dans les années à venir.

Mais malgré les nouveaux impératifs de rationalisation et de réingénierie qui n'ont d'autres objectifs que de faire face le mieux possible à la baisse des ressources, l'École est dans un domaine **-la gestion de l'information-** en pleine expansion et elle arrive à un point crucial de son évolution. Plusieurs projets importants sont en chantier: l'évaluation du programme de maîtrise, la mise en place d'un programme de doctorat, la préparation d'ententes de coopération avec des écoles européennes et nord-africaines, sans compter la consolidation de certains acquis (laboratoires d'informatique documentaire, programme de formation continue, évaluation du nouveau certificat en archivistique, révision du *Guide des stages*) et une implication continue des professeurs dans des projets de recherche et de développement (participation à des demandes de projets du Fonds de l'autoroute de l'information; participation au projet "L'école informatisée-Clés en main"; projet de coopération avec l'Institut Pan-africain de Développement, sur l'enseignement du management et du marketing des services et des systèmes d'information).

L'École a aussi participé activement à de nombreux colloques, ateliers et conférences: congrès de la CBPO, de l'ASTED, de l'AAQ, conférence de l'ACSI, de la CLA, de l'ASIS, de la SLA, de l'IFLA, sans compter le Séminaire international de la FABADEF et la Conférence SGML et inforoutes, pour n'en nommer que quelques-uns.

En 1995-1996, l'École offre un programme de formation continue revitalisé: ateliers d'une journée sur la norme HTML et la création d'un site Web, sur l'indexation de l'image, sur le développement des collections à l'ère électronique, sur la création d'un CD-ROM et sur la réparation

de livres endommagés; séminaire de trois jours sur les ressources et les outils de l'Internet. En outre, l'École tiendra, le 28 février 1996, en collaboration avec le Centre québécois de recherche et de développement de l'aluminium (CQRDA) et le Centre technologique en aérospatiale (CTA), un colloque sur la veille technologique et stratégique.

Par ailleurs, pour la première fois, l'École organise une Journée de l'emploi à l'intention de ses étudiants. Cette journée inclura une table ronde de diplômés récents sur la situation de l'emploi dans divers milieux, une rencontre avec des représentants des principales associations professionnelles et des ateliers sur des thèmes reliés à la recherche d'emplois.

En 1994-1995, l'École a été plus particulièrement active dans deux importants dossiers:

- Le projet de doctorat en sciences de l'information

L'École travaille à ce projet depuis 1988. En 1994-1995, le projet a été déposé et évalué positivement par la Commission d'évaluation des projets de programmes de la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec. Le projet entre donc dans sa phase finale de dépôt pour approbation par le ministère québécois de l'Enseignement supérieur et de la science. Nous espérons toujours pouvoir le mettre en place pour septembre 1997.

- Le projet d'évaluation et de révision de notre programme de maîtrise

Ce projet a débuté en 1994-1995. Nous accentuerons, à partir de cet automne et jusqu'au printemps prochain, le volet "évaluation du programme actuel". Ce volet comprend notamment une consultation des diplômés depuis 1991 et des rencontres de type "focus group" avec des représentants des milieux des bibliothèques, des services d'archives, des services d'information, de l'industrie de l'information, des associations professionnelles, de même que de milieux potentiellement intéressés par les compétences de nos diplômés.

Le projet inclut également une analyse d'offres d'emplois, ainsi qu'une recension et une analyse des écrits et des discussions électroniques en cours sur la formation et les marchés de l'emploi dans le domaine de l'information.

Cette première phase du projet nous amènera à jeter un regard critique sur notre programme actuel et à proposer les révisions qui s'imposent. Selon les résultats

de l'évaluation et de l'ampleur des correctifs à apporter, notre "nouveau" programme de maîtrise pourra être mis en place en septembre 1997 ou 1998.

À l'heure actuelle, plusieurs écoles nord-américaines de notre domaine sont en profond questionnement. Des écoles ferment (Chicago, Columbia), certaines fusionnent avec d'autres départements ou facultés (Dalhousie, McGill, UBC, UCLA, Berkeley) et des réformes majeures de programmes ont eu lieu ou sont en cours dans plusieurs grandes écoles (Toronto, Michigan).

Il suffit de consulter, sur l'Internet, certaines listes de discussion spécialisées sur le sujet (Cristal-Ed, Jesse, Archives) pour constater combien les Écoles sont interpellées par les nouvelles réalités de la société de l'information qu'elles ne peuvent plus ignorer.

À l'heure où de plus en plus de gens commencent à naviguer allègrement dans les méandres informationnels des autoroutes électroniques, à l'heure où les cafés Internet donnent un nouveau sens à la notion de "menu", à l'heure où l'on peut "visiter" des musées, des galeries et des bibliothèques virtuelles sans quitter son fauteuil, à l'heure où les télécopieurs et les courriers électroniques permettent de "téléporter" littéralement l'information, et à l'heure où nos enfants développent sinon

(suite à la page 6)

EN DIRECT DE L'EBSI est une production du Comité des relations publiques de l'EBSI.

Comité de rédaction: Florence Arès, Pierrette Bergeron, Maryse Legault, Dominique Maurel.

École de bibliothéconomie et des sciences de l'information
Faculté des arts et des sciences
Université de Montréal
C.P. 6128, succursale Centre-ville
Montréal (Québec) H3C 3J7

Téléphone : (514) 343-6044
Télécopieur: (514) 343-5753

Graphisme: Service des communications
Université de Montréal
Mise en page: Florence Arès, Maryse Legault

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada.
ISSN 0804-910

Note: la désignation de personne par l'emploi du genre masculin n'a d'autre fin que celle d'alléger le texte et a une valeur épique.

Cursus

Né d'une initiative étudiante, *Cursus*, (ISSN 1201-7302) le périodique électronique étudiant de l'EBSI, diffuse, gratuitement par l'entremise d'Internet, des textes produits dans le cadre des cours de la maîtrise et du certificat. *Cursus*, publié deux fois par année (octobre et mars), est un périodique spécialisé en sciences de l'information. Les objectifs du périodique sont de servir de complément aux activités pédagogiques, de permettre la diffusion des travaux et des réflexions des étudiants de l'EBSI et finalement d'apporter un contenu original en français sur Internet.

Une équipe de neuf étudiants de l'EBSI constitue le premier comité de rédaction de *Cursus* (Guylaine Beaudry, François Papik Bélanger, André Gionet, Michel Giroux, Mohammed Harti, Caroline Lesard, Bénédicte Nauche, Guylaine Roy et Guy Teasdale). Une présélection des textes soumis anonymement à *Cursus* est d'abord faite par le comité de rédaction. Par la suite, des comités de lecture composés de deux professeurs de l'EBSI et d'un étudiant évaluent les textes et font leurs recommandations au comité de rédaction qui prend la décision quant à la publication ou au rejet des textes. Le périodique peut paraître grâce à la participation des professeurs et à l'utilisation du matériel informatique de l'EBSI. Pour

conseiller et aider à la continuité du projet, James Turner, professeur adjoint à l'EBSI, agit comme personne ressource auprès du comité de rédaction. *Cursus* bénéficie de subventions provenant de la CBPQ, de l'EBSI, du Service aux étudiants de l'Université de Montréal et de l'Association des étudiantes et des étudiants de l'EBSI.

Tous les professionnels oeuvrant dans le domaine des sciences de l'information ainsi qu'un public plus large intéressé par la bibliothéconomie, l'archivistique et les autres disciplines des sciences de l'information constituent le bassin de lecteurs potentiels de *Cursus*.

Le lancement officiel de *Cursus* a eu lieu le 19 octobre 1995 au laboratoire de catalogage de l'EBSI de l'Université de Montréal. Environ 100 personnes ont participé à l'événement.

Les textes de *Cursus* sont disponibles en version intégrale à l'adresse URL suivante:
<http://mistral.ere.umontreal.ca/~beaudryg/cursus>.

Le comité de rédaction de Cursus

Perdus dans l'espace... Internet

Le 9 novembre 1994, des étudiants de maîtrise ont organisé un concours inti-

mulé "Perdus dans l'espace... Internet!" au laboratoire d'informatique documentaire de l'EBSI. Étudiants, professionnelles et professeurs ont relevé le défi de répondre aux 10 questions en utilisant les ressources de l'Internet. Une seule des 17 équipes, composée de **Michel Giroux** et de **Guy Teasdale** (étudiants de première année de la maîtrise), a répondu à toutes les questions dans le temps alloué. Cette activité, clôturée par une remise de prix, a été un franc succès.

Le Grand jeu des associations

Le "Grand jeu des associations" a été organisé le 31 janvier 1995 par Paulette Bernhard et quelques étudiants de maîtrise. L'objectif était de faire connaître la mission, les activités et les publications des associations et des regroupements professionnels en sciences de l'information. Leur présence a largement contribué au succès de cette journée de même que leur collaboration financière. Après le buffet offert gratuitement, les étudiants avaient un itinéraire précis à suivre et devaient questionner les représentants de la SLA, de l'AAQ, de la CBPQ, de l'ASTED, de l'ARMA, du CLA et de l'ABQLA localisés dans différents locaux de l'EBSI. Une remise de prix a clôturé l'activité. La grande participation des étudiants a également fait de la journée une réussite.

CALENDRIER

Programme de formation continue de l'EBSI (1995-1996)

Pour l'année 1995-1996, l'EBSI vous offre ce programme de formation continue:

23 octobre 1995 et 1^{er} mars 1996
La diffusion d'information sur le World Wide Web

Conférencier: Martin Sévigny, agent de recherche, EBSI

10 novembre 1995
L'indexation de l'image

Conférencier: James Turner, professeur adjoint, EBSI

27 février 1996
Le développement des collections à l'ère électronique

Conférencier: Albert Tabah, chargé d'enseignement, EBSI

26 avril 1996

En milieu documentaire: faire ou faire faire son CD-ROM?

Conférencier: Alain Boucher, directeur du développement, SDM

3 et 10 mai 1996

La réparation de livres endommagés

Conférencière: Geneviève Samson, restaurateur de livres, ANC

15 au 17 mai 1996 et 5 au 7 juin 1996

Séminaire d'introduction à l'Internet et au World Wide Web

Conférenciers: Lucie Carmel, responsable des laboratoires d'informatique documentaire, EBSI et James Turner, professeur adjoint, EBSI

Pour plus d'informations, contactez **Lisette Morin-Jazouli** au (514) 343-7406.

Colloque sur la veille technologique et stratégique: le 28 février 1996

au pavillon principal de l'Université de Montréal

L'EBSI tiendra, en collaboration avec le Centre québécois de recherche et de développement sur l'aluminium (CQRDA) et le Centre de technologie en aérospatiale (CTA), un colloque intitulé "L'information pour l'innovation et la compétitivité: un colloque sur la veille technologique et stratégique pour les entreprises".

Les conférences des spécialistes et le partage d'expériences permettront aux participants de bien saisir le concept de veille structurée, de mieux déceler les sources d'information potentielles et d'optimiser l'utilisation de données dans un objectif d'innovation et de compétitivité.

Les frais d'inscription sont de 80\$ avant le 16 février 1996 et de 120\$ après le 16 février 1996. Pour recevoir un formulaire d'inscription, veuillez contacter le secrétariat de l'EBSI au (514) 343-6044.

Clientèle étudiante

(admission en septembre 1995)

À la maîtrise, 59 étudiants se sont inscrits en première année (septembre 1995) comparativement à 58 l'an passé. Nous retrouvons 2 étudiants étrangers (Brésil et Gabon).

Au certificat, 88 étudiants se sont inscrits à l'automne 1995, dont 44 commençaient le programme. À l'hiver 1995, 28 nouvelles inscriptions s'étaient ajoutées.

Chargés de cours en archivistique (1995-1996)

| | |
|--------------------|------------------|
| Diane Baillargeon | Irène King |
| Christiane Bourque | Yvan Lauzon |
| Daniel Ducharme | Dominique Maurel |
| Chantale Fillion | Johanne Perron |
| André Genest | |

Chargés de cours en bibliothéconomie et sciences de l'information (1995-1996)

| | |
|-------------------|----------------------|
| Denis Boisvert | Diane Lanteigne |
| Thérèse Bourgault | Marie-Thérèse Miller |
| Pierre Duchesneau | Gracia Pagola |
| Monique Dumont | Luce Payette |
| Claude Fournier | |

Bourses (1995-1996)

Clotaire Nguele et **Sonia Lucia Carvalho** ont reçu les **bourses Laurent-G. Denis**.

Guylaine Beaudry et **Isabelle Laplante** sont les récipiendaires des **bourses H. W. Wilson**.

Estelle Bouthillier est la récipiendaire de la **bourse Jacques-Ducharme**.

Marjolaine Fortin est la récipiendaire du **prix Paule Rolland-Thomas**.

Guylaine Beaudry et **François Papik Bélanger**, étudiants de deuxième année de maîtrise, sont les récipiendaires d'une bourse du **Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche** (FCAR).

Nombre d'étudiants par profil et par option en maîtrise II

| 1994 1995 | 1995 1996 | |
|--------------|--------------|--|
| 7 | 2 | Développement et gestion des fonds documentaires |
| 1 | 2 | Création et gestion de catalogues |
| 11 | 2 | Analyse de l'information et bases de données |
| 7 | 14 | Repérage et diffusion de l'information |
| 9 | 5 | Gestion des services et des ressources d'information |
| 4 | 2 | Informatique documentaire et technologies de l'information |
| 11 | 9 | Bibliothèques publiques |
| 2 | 0 | Milieu scolaire |
| 1 | 2 | Profil individualisé |
| 3 | 1 | Orientation recherche: archivistique |
| 2 | 4 | bibliothéconomie |
| 6 | 8 | Option archivistique |

Lauréats

Caroline Archambault et **Nathalie St-Jacques** sont les lauréates du prix annuel de la **SLA** de la section de l'Est du Canada accordé au "finissant (1995) le plus prometteur dans le domaine des bibliothèques spécialisées".

Lucie David et **Robert Roy**, étudiants de la maîtrise, ont reçu le prix de la francophonie de l'**Association canadienne d'éducation de langue française**. Ce prix leur a été décerné pour leur projet qui visait à aider les enseignants à initier leurs élèves à la navigation sur le réseau Internet en utilisant les gophers du Réseau scolaire canadien.

Isabelle Monday, promotion 1995, est récipiendaire du **Prix Paul-Aimé Martin** de l'**ASTED** en collaboration avec **SDM** pour son travail de recherche intitulé "Les processus cognitifs et la rédaction de résumés". L'année dernière ce prix avait été attribué à **Philippe Chartier**, promotion 1994. Son texte sur la réalité virtuelle a été publié dans *Documentation et bibliothèques*, vol. 41, no 1.

Nombre de stagiaires selon les milieux (1994-1995)

| | Arv | Bibl |
|---------------------------------------|-----|------|
| Archives/bibliothèques nationales | 2 | 1 |
| Ministères/organismes gouvernementaux | 4 | 9 |
| Réseau municipal | 10 | 11 |
| Universités | 9 | 4 |
| Réseau scolaire | 1 | 5 |
| Réseau de la santé | 0 | 1 |
| Organismes privés | 22 | 15 |
| Total | 48 | 46 |

Conférence annuelle en archivistique

L'EBSI a présenté, le 7 mars 1995, une conférence en archivistique intitulée "L'impact de l'autoroute électronique et du commerce électronique sur le travail de l'archiviste". Le conférencier était **Yvan Lauzon**, conseiller en systèmes d'information documentaire au SCT-DCGRI du Gouvernement du Québec. La conférence a réuni une centaine d'étudiants et de diplômés.

Placement des diplômés : 91,7% ont trouvé un emploi

L'enquête annuelle sur le placement des diplômés de maîtrise a révélé que malgré la conjoncture économique difficile, les résultats sont intéressants et encourageants. Comme toujours, le questionnaire a été envoyé à l'hiver suivant la graduation de 1994. Le taux de réponse est de 71,6% (48 questionnaires reçus sur 67 envoyés).

Les compilations démontrent que 91,7% des diplômés ayant répondu à l'enquête avaient un emploi en février 1995. De ce nombre, 78% travaillaient dans une bibliothèque ou un centre de documentation, 8,5% dans un service d'archives, et 13% dans un autre type de milieu (notamment dans une entreprise de services informatiques destinés aux bibliothèques). Un répondant a indiqué travailler dans deux milieux différents. Un seul diplômé ne travaillait pas dans le domaine.

Ce sont les bibliothèques spécialisées qui recrutent le plus de diplômés avec 30,2% des postes, suivies des bibliothèques publiques et des bibliothèques universitaires, avec 18,6% des diplômés dans chaque cas. Enfin, l'enquête démontre que 26,2% des postes étaient permanents, les autres étant répartis à peu près également entre des postes temporaires renouvelables et non renouvelables.

La moyenne des salaires s'établissait à 29 325\$ par an.

Conférence <SGML et inforoutes>

Le 27 septembre dernier, l'EBSI organisait, de concert avec le Centre de recherche en droit public de l'Université de Montréal (CRDP) et en collaboration avec l'Éditeur officiel du Québec et l'Assemblée nationale du Québec, une conférence intitulée: "SGML et Inforoutes - pour la diffusion optimale de l'information gouvernementale et juridique". La conférence se tenait à Québec au Musée du Québec.

SGML (pour *Standard Generalized Markup Language* ou Langage normalisé de balisage généralisé) est un format normalisé de documents électroniques. Il s'agit d'une norme internationale ISO. Le potentiel de la technologie SGML est énorme pour la gestion de l'information documentaire électronique et pour l'archivistique électronique, domaines dans lesquels la normalisation est de première importance.

Les sujets traités incluaient la publication d'information gouvernementale sur l'Internet, les principales caractéristiques de SGML, les directions que comptent prendre les producteurs de logiciels documentaires concernant SGML et des cas d'implantation de SGML. **Yves Marcoux**, professeur adjoint à l'EBSI, était un des sept conférenciers.

L'événement a accueilli quelque 160 participants, dont plusieurs gestionnaires de l'information du Gouvernement du Québec. De l'avis de toutes les personnes consultées, l'événement a été un grand succès.

Séminaire international

L'EBSI, en collaboration avec l'ASTED et la Fédération des associations de bibliothécaires, archivistes, documentalistes des États membres du sommet francophone (FABADEF), a contribué à mettre sur pied un **séminaire international sur la gestion des associations** du domaine de la documentation et de l'information, offert à la communauté francophone internationale, du 21 au 23 octobre 1995, à Québec.

EBSI-médias

Martin Sévigny, étudiant de maîtrise à l'EBSI, a été l'invité des dames Payette, mère et filles, à l'émission *Un air de famille* à la radio AM de la **Société Radio-Canada**, le mardi 20 décembre 1994. La question était de savoir si l'Internet accélère les activités professionnelles ou personnelles des utilisateurs.

James Turner a été interviewé à l'émission *L'Événement* de Télé-Métropole, diffusée le dimanche 9 avril 1995. L'émission portait sur l'autoroute de l'information.

Conférences-midi 1994-1995

Xavier Pollanco (INIST / France) : "L'infométrie et la veille technologique".

Mary Dykstra (SLIS, Dalhousie University) : "Building Canada's information highway".

Monique Charbonneau (CEFRIO) : "Le bibliothécaire dans l'avènement de la société de l'information".

Éric Lemieux (archiviste-conseil) : "Une approche archivistique de la protection des renseignements personnels".

Yves Chiamarella (Université Joseph Fourier - Grenoble I / France) : "Recherche d'informations structurées et approches logiques".

Marcel Simoneau (CITI) : "Les autoroutes de l'information: opportunités d'innovation et de promotion de services pour les bibliothèques".

Léopold Petit Nséké (Télé-cité-TMI) : "Télé-cité: le réseau de communication visuelle. Système multimédia d'affichage dans le métro".

Séminaires de formation

L'EBSI, en collaboration avec la CBPQ, a organisé deux séminaires d'introduction à l'Internet tenus du 10 au 12 mai 1995 et du 7 au 9 juin 1995. **Lucie Carmel** et **James Turner** ont donné ces séminaires à 35 participants.

L'EBSI, en collaboration avec les Archives nationales du Canada et la Canadian Association of College and University Libraries, a tenu les 5 et 19 mai derniers un atelier de conservation en 2 demi-journées sur "La réparation de livres de bibliothèque endommagés". L'atelier était animé par **Geneviève Samson**, restaurateur de livres aux Archives nationales du Canada.

L'EBSI au congrès de la SLA

L'EBSI a tenu un kiosque au salon des exposants du 86^e congrès de la **SLA** ayant pour thème "Power of information changing the world" qui a eu lieu au Palais des Congrès de Montréal du 10 au 15 juin 1995.



Guylaine Beaudry, étudiante de maîtrise et **James Turner** au kiosque de l'EBSI.

Lancement

Le 18 mai 1995, avait lieu le lancement du livre *Le thésaurus: conception, élaboration, gestion* de **Michèle Hudon** publié par l'ASTED dans la collection "Clé en main".

Hommage à MARGUERITE DENSKY

Marguerite DENSKY, décédée le 22 septembre 1995 à l'âge de 86 ans, a été professeure titulaire à l'EBSI de 1968 à sa retraite en 1974.

Hongroise de naissance, elle a obtenu un doctorat en études littéraires de l'Université Komensky en 1932 et un diplôme de bibliothécaire à l'École de bibliothécaires de Genève, en 1950. Elle quittera son poste de bibliothécaire de référence à la bibliothèque des Nations Unies pour émigrer au Canada en 1951. Elle occupera successivement les postes de catalogueur-classificateur à la Bibliothèque médicale de McGill et à la Redpath Library avant d'être nommée chef des Services de référence et de la circulation de la bibliothèque centrale de l'Université de Montréal. En 1964, elle devient conservatrice de cette bibliothèque.

Son apport à l'EBSI est grand puisqu'en plus d'avoir enseigné pendant 6 ans, elle a été membre du conseil d'administration de l'École de 1961 à 1968. Il faut rappeler qu'avant son intégration à la Faculté des lettres, l'École relevait du recteur.

Avis

Vous pouvez consulter **En direct de l'EBSI** sur le site WWW de l'EBSI. Si vous ne voulez plus recevoir la copie papier ou si vous avez changé d'adresse, veuillez en aviser Diane Mayer au secrétariat. Tél.: (514) 343-6044, Téléc.: (514) 343-5753, C. élect.: mayerdi@daa.umontreal.ca

LE MOT DU DIRECTEUR

(suite de la page 2)

leurs facultés mentales, du moins leurs réflexes sur des centaines de jeux électroniques distribués de plus en plus sur CD-ROM, peut-on encore sérieusement prétendre au moindre monopole de la bibliothéconomie et de l'archivistique sur le monde de l'information?

L'an dernier, dans cette chronique, je disais qu' "il existe un vaste marché en création dans lequel la gestion et le transfert de l'information occupent une place centrale" et je mentionnais que "les autoroutes de l'information sont déjà fort encombrées, mais que malheureusement, on n'y trouve encore que peu de spécialistes de notre domaine". On peut d'ores et déjà affirmer que ce "vaste marché" n'est plus en création, mais qu'il existe bel et bien et que malheureusement, toujours relativement peu de nos diplômés y trouvent des emplois. Pourquoi?

Principalement pour deux raisons: d'abord parce que notre programme ne répond peut-être pas encore assez bien aux besoins de ces nouveaux marchés et ensuite, parce que nous n'avons pas pu ou su bien "vendre" les compétences de nos diplômés à ces nouveaux milieux. À notre décharge, il faut avouer qu'il n'est pas facile de "vendre" des bibliothécaires ou des archivistes à des corporations, des entreprises, des services voire des ministères ou des institutions qui recherchent des infonoutes, des veilleurs, des décideurs, des gestionnaires d'information. Pourtant, je suis convaincu que dans une très large mesure, nos bibliothécaires, nos archivistes, ont les compétences nécessaires pour occuper mieux que quiconque ces nouvelles fonctions.

Force nous est de constater que le marché de l'emploi, dans notre domaine, est en profonde mutation. À côté d'un petit marché stable, basé essentiellement sur la gestion d'institutions et de documents, un autre marché est en train de se constituer, potentiellement énorme, basé sur la gestion de produits, de services et de fonctions informationnelles et basé également de plus en plus sur la gestion des connaissances.

Il faut dire aussi, puisque nous en sommes aux confessions, que nous n'avons pas encore véritablement adapté nos programmes de formation à cette nouvelle réalité. Nous ne préparons pas nos finissants à affronter un marché informationnel désinstitutionnalisé et, je dirais, déstabilisé dans le sens où il existe de moins en moins d'emplois permanents et de plus en plus d'emplois contractuels. On observe un net recul de l'État de la vie des citoyens et une tendance marquée vers le secteur privé.

Pour nos diplômés, cela signifie qu'ils sont confrontés, dès leur entrée sur le marché du travail, à de nouvelles règles, de nouvelles conditions, un nouvel environnement où leurs compétences sont interpellées et leur future carrière est déjà en jeu. De fonctionnaires de l'État où leur acclimatation, leur apprentissage et leur intégration se faisait en douceur, dans un climat plutôt sécurisant, ils deviennent des entrepreneurs qui doivent bien connaître les rouages de leur marché, affronter une compétition féroce, constamment remettre en jeu leurs compétences et pour qui "sécurité" signifie souvent un contrat de plus de six mois.

C'est cette nouvelle réalité que nous devons avoir en tête en réévaluant notre programme de maîtrise. Cela signifie de bâtir un programme qui soit plus polyvalent, plus souple et davantage assis sur la gestion de l'information et des connaissances que sur la gestion des institutions et des documents. Cela signifie de bâtir un programme pour former des professionnels de l'information, au sens large. Des bibliothécaires et des archivistes, certes, mais aussi des veilleurs, des gestionnaires, des décideurs, des analystes, des entrepreneurs, des infonoutes et des concepteurs de produits informationnels.

D'aucuns prétendent que nous formons déjà tous ces professionnels. Pas vraiment. Nous formons plutôt des bibliothécaires, des archivistes dont **certains** deviennent veilleurs, gestionnaires, décideurs, infonoutes ou entrepreneurs. La nuance est importante. Nos programmes sont encore très largement conçus et structurés pour former des professionnels de la documentation et de la gestion d'institutions documentaires. Il suffit, pour s'en rendre compte, d'analyser les cours (obligatoires) qui constituent le "tronc commun" de notre programme actuel.

Or si, en plus de ces marchés documentaires, nous voulons rejoindre les nouveaux marchés qui devraient constituer des débouchés naturels pour nos diplômés, il nous faudra baser notre programme (tronc commun) sur les connaissances et les compétences communes à tous les professionnels de l'information, indépendamment des types et des milieux d'application. Qu'est-ce que les bibliothécaires, archivistes, gestionnaires de documents et d'information, veilleurs, infonoutes, concepteurs de produits informationnels, décideurs ont en commun? Quel est le tronc commun à toutes leurs formations? Comment, par ailleurs, ne pas perdre de vue et prendre en compte, dans nos formations, leur spécificité respective?

Le défi est de taille, mais nous sommes enthousiastes et très conscients de

l'importance des enjeux. Les deux prochaines années seront cruciales. À cet effet, les opinions de nos diplômés sont très importantes. Même si nous ne consultons, de façon systématique, que les diplômés issus de notre nouveau programme (1991-1995), je peux vous assurer que je recevrai avec grand intérêt les commentaires de tous nos diplômés qui pourraient contribuer à alimenter notre réflexion.

Gilles Deschatelets



Guide des stages

L'été dernier, le *Guide des stages* a été révisé par les deux coordonnatrices de stages. Il comprend maintenant, en plus de la politique des stages, une section consacrée à l'évaluation des stagiaires et une autre sur les rôles et les responsabilités des différents intervenants.

Le guide, préparé surtout à l'intention des superviseurs, a pour but d'aider ces derniers dans l'évaluation des stagiaires de l'EBSI. Les critères d'évaluation, adoptés par l'assemblée départementale, y sont inclus. Un tableau fait également ressortir la différence dans la notation entre le 1^{er} et le 2^e cycle universitaire, soit le certificat en archivistique et la maîtrise en bibliothéconomie et sciences de l'information.

La dernière partie du guide dresse un tableau schématique des rôles et des responsabilités des coordonnatrices, des étudiants-stagiaires et des superviseurs. Il situe chronologiquement les interventions de chacun pour la préparation, le déroulement et l'évaluation du stage.

Le *Guide des stages* est disponible sur demande auprès des coordonnatrices de stages.

Affectation temporaire

Thérèse Labelle-Audy est récipiendaire d'une bourse de mérite de l'Association des étudiants du certificat des HEC. Cette bourse est attribuée à l'étudiant qui allie travail, étude, famille et excellence du dossier académique. Son affectation temporaire au département de démographie est prolongée jusqu'au printemps 1996. **Jacinthe Ménard** la remplace comme secrétaire du directeur.

Publications

BERGERON, Pierrette. La planification opérationnelle. In: Calange, B., Delorme, S., Salaün, J.-M., Savard, R. *Diriger une bibliothèque d'enseignement supérieur*. Sainte-Foy, Presses de l'Université du Québec: Collection Gestion de l'information, 1995, p. 209-218.

BERGERON, Pierrette. Barriers and facilitators to information resources management as perceived by special librarians. Results from a descriptive case study of eight organizations from the Canadian private sector. In: *The power of information: transforming the world. Professional papers from the 86th Annual Conference of the Special Libraries Association, June 10-15, Montréal, Québec, Canada, Washington, D.C.*, 1995, p. 13-17.

BERNHARD, Paulette. Services aux jeunes bibliothèques scolaires, bibliothèques publiques: quelques jalons et pistes bibliographiques. In: CHARBONNEAU, Hélène. *Pour que vive la lecture! Littérature et bibliothèques pour la jeunesse*. Montréal, ASTED: Collection Documentation et bibliothèques, 1994, p. 226-238.

BERNHARD, Paulette. Bibliothèques scolaires en action: quelques réalisations. 2^e partie: France et Canada. *Argus*, vol. 23, no 2, 1994, p. 27-34.

BERNHARD, Paulette. La vraie nature des bibliothèques scolaires. *Documentation et bibliothèques*, vol. 40, no 4, 1994, p. 197-204.

BERNHARD, Paulette. Mission, rôle et fonction de la bibliothèque/centre d'information (BCI) en milieu scolaire. Résumé de la communication. In: *Colloque pour la mise en place d'une politique nationale des bibliothèques scolaires au Sénégal*. Actes du colloque tenu au cours Sainte-Marie-de-Hann, les 6, 7, 8 et 9 avril 1994. Dakar (Sénégal), ministère de l'Éducation nationale, 1994, p. 41-43.

BERNHARD, Paulette. Vers une stratégie de formation. Deux clientèles cibles: les enseignants et les personnels des BCI. Résumé de la communication. In: *Colloque pour la mise en place d'une politique nationale des bibliothèques scolaires au Sénégal*. Actes du colloque tenu au cours Sainte-Marie-de-Hann, les 6, 7, 8 et 9 avril 1994. Dakar (Sénégal), ministère de l'Éducation nationale, 1994, p. 48-49.

BERNHARD, Paulette et Lise BRETON. The school media/information specialist: a comparison of standards and guidelines about personnel competencies and education (International level, United States of America, France, United Kingdom, and English speaking provinces of Canada). *School Library Media Annual*, vol. 12, 1994, p. 244-272.

BERNHARD, Paulette et Louise LAMBERT. Diffusion des résultats de la recherche en sciences de l'information dans trois revues québécoises. In: *60^e conférence de l'IFLA, La Havane, 21-27 août 1994. Booklet 7 : Division of Education and Research*. La Haye, IFLA, août 1994, p. 8-11; (traduction anglaise : Dissemination of results of research in information studies in three journals published in Québec, 6 p.; traduction espagnole : Resultados de una investigación sobre ciencias de la información en tres revistas de Québec, Canada. 8 p.)

BERTRAND-GASTALDY, Suzanne. Le traitement de l'information: de la description à l'analyse automatisée, de l'analyse automatisée à *Comptes rendus du 20^e congrès de l'ASTED*. Montréal, ASTED, 1994, p. 89-98.

BERTRAND-GASTALDY, Suzanne, Luc GIROUX, Diane LANTEIGNE et Claire DAVID. Convergent theories: using a multidisciplinary approach to explain indexing results. *Converging Technologies; Forging New Partnership in Information*. In: *Proceeding of the 58th Annual Meeting of the American Society for Information Science, October 9-12, 1995, Chicago, IL*, vol. 32, p. 56-60.

BERTRAND-GASTALDY, Suzanne, Luc GIROUX, Diane LANTEIGNE et Claire DAVID. La modélisation de l'analyse documentaire: à la convergence de la sémiotique, de la psychologie cognitive et de l'intelligence artificielle. In: OLSON, Hope A. et Dennis B. WARD (ed.) *Travaux du 23^e congrès de l'ACSI. Association canadienne de sciences de l'information*. Edmonton, University of Alberta, School of Library and Information Science, 1995, p. 1-11.

BERTRAND-GASTALDY, Suzanne et Gracia PAGOLA. Le contrôle du vocabulaire et l'indexation assistés par ordinateur; une approche méthodologique pour l'utilisation de SATO. Montréal, ASTED: Collection Clé en main, 1994, 100 p.

CALENGE, B., S. DELORME, J.-M. SALAÛN et R. SAVARD (éds). *Diriger une bibliothèque d'enseignement supérieur*. Sainte-Foy, Presses de l'Université du Québec: Collection Gestion de l'information, 1995, 496 p.

CHABOT, Victorin et Louise GAGNON-ARGUIN (éds). Réalisé par **Dominique MAUREL** et **Marc LACASSE**. *Cahier d'exercices sur les RDDA*. (Québec), AAG, 1994, 51 p.

CHABOT, Victorin et Louise GAGNON-ARGUIN, (éds). Réalisé par **Dominique MAUREL** et **Marc LACASSE**. *Cahier d'exercices sur les RDDA: Documentation pédagogique et corrigés*. (Québec), AAG, 1994, 168 p.

COUTURE, Carol. (éds). *Réflexions archivistiques*, no. 4. Montréal, Université de Montréal, EBSI, juin 1994, 143 p.

COUTURE, Carol. Les technologies de l'information et l'archivistique. Quelques éléments de réflexion. *Comptes rendus du 20^e congrès de l'ASTED*, Montréal, ASTED, 1994, p. 99-106.

COUTURE, Carol. Bibliothèque et Archives nationales: une fusion qui apparaît souhaitable. *La Presse*, 12 mai 1995, p. B-2.

COUTURE, Carol et Marcel LAJEUNESSE. Les principes et les fonctions archivistiques: analyse et évaluation des études du programme RAMP de l'Unesco. *Sciences en mouvement: Recueil des résumés de communications du 62^e congrès de l'ACFAS*, Montréal, ACFAS, 1994, p. 363

COUTURE, Carol et James TURNER. L'informatisation des archives et les archives informatiques. *Revue de la documentation 1980-1993. Archives*, vol. 26, nos 1-2, 1994, p. 5-36.

DAVID, Claire, Luc GIROUX et Suzanne BERTRAND-GASTALDY. L'analyse cognitive de l'indexation à travers trois types de verbalisa-

tions. *Sciences en mouvement: Recueil des résumés de communications du 62^e congrès de l'ACFAS*. Montréal, ACFAS, 1994, p. 91.

DAVID, Claire, Luc GIROUX et Suzanne BERTRAND-GASTALDY. L'analyse cognitive de l'indexation des documents. *Recueil des résumés de communications du congrès de l'Association canadienne de communication*. Ottawa, 1993.

DAVID, Claire, Luc GIROUX, Suzanne BERTRAND-GASTALDY et Diane LANTEIGNE. Indexing as problem solving: a cognitive approach to consistency. In: OLSON, Hope A. et Dennis B. WARD. (ed.) *Proceedings of the 23rd Annual Conference, Canadian Association for Information Science*, 1995, p. 79-89.

DAVID, Claire, Luc GIROUX et Suzanne BERTRAND-GASTALDY, Diane LANTEIGNE et Annick BERTRAND. Indexing as a problem solving: a cognitive approach to Partnerships in Information. *Proceeding of the 58th Annual Meeting, American Society for Information Science, October 9-12, 1995, Chicago, IL*, vol. 32, p. 49-55.

DESCHATELETS, Gilles et al. (éds). *Grilles d'aide à l'évaluation et fiches techniques de produits documentaires informatiques: logiciels documentaires, didacticiels et CD-ROM documentaires*. Ottawa, BIEF/ACCT : Collection BIEF-ETUDES, no 7, 1995.

DESCHATELETS, Gilles et al. (éds). *CD-ROM documentaires: Cahier des évaluations et des fiches techniques*. Réseau pédagogique pour l'enseignement de l'informatique documentaire, mai 1994.

DESCHATELETS, Gilles et al. (éds). *Didacticiels: Cahier des évaluations et des fiches techniques*. Réseau pédagogique pour l'enseignement de l'informatique documentaire, mai 1994.

DESCHATELETS, Gilles et al. (éds). *Logiciels documentaires: Cahier des évaluations et des fiches techniques*. Réseau pédagogique pour l'enseignement de l'informatique documentaire, mai 1994.

DESCHATELETS, Gilles et Maryse LEGAULT. *UNESSI: bases de données des sites de CD-ROM dans les pays en développement et les pays d'Europe de l'Est* (version 1.0/logiciel CDS-ISIS/649 enregistrements). Montréal et Paris, Université de Montréal et UNESCO, 1994, 900 copies.

DESCHATELETS, Gilles et Maryse LEGAULT. *UNESFA: base de données des organismes-facilitateurs d'implantation de CD-ROM dans les pays en développement et les pays d'Europe de l'Est* (version 1.0/logiciel CDS-ISIS/73 enregistrements). Montréal et Paris, Université de Montréal et UNESCO, 1994, 900 copies.

GAGNON-ARGUIN, Louise. Les archives, les archivistes et l'archivistique; considérations historiques. In: Rousseau, Jean-Yves et Carol Couture. *Les fondements de la discipline archivistique*. Sainte-Foy, Presses de l'Université du Québec: Collection Gestion de l'information, 1994, p. 7-40.

GAGNON-ARGUIN, Louise. Arquivos; o valor da informação. *BIS; a revista de banco econômico* (Baía, Brésil), janvier 1995, p. 38-39.

HUARD, Guy, Yves MARCOUX et Daniel POULIN. *Le SGML en documentation juridique et gouvernementale: potentiel et mise en oeuvre.* Québec, Éditeur officiel du Québec, 1995, 86 p.

HUDON, Michèle. *Le Thésaurus: conception, élaboration, gestion.* Montréal, ASTED: Collection Clé en main, 1995, 222 p.

HUDON, Michèle. *Thésaurus canadien d'alphabétisation. Supplément 1994 = Canadian Literacy Thesaurus. 1994 Update.* Toronto, Canadian Literacy Thesaurus Coalition, 1994, 60 p.

LAJEUNESSE, Marcel. La lecture publique à Montréal de 1900 à 1960 ou les bonnes lectures dans une métropole industrielle. *Documentation et bibliothèques*, vol. 41, no 3, 1995, p. 147-151.

LAJEUNESSE, Marcel. La formation des professionnels de l'information à l'ère des technologies de l'information. In: *L'information à l'ère bionique: comptes rendus du 20^e Congrès de l'ASTED. Sherbrooke, 13-16 octobre 1993.* Montréal, ASTED, 1994, p.161-165.

LAJEUNESSE, Marcel et Bernard BIZIMANA. L'évaluation des bibliothèques universitaires dans les pays en développement: le cas de l'Université nationale du Rwanda. In: DAUMAS, Alban et al. *L'évaluation des bibliothèques universitaires dans l'espace francophone.* Fribourg, Éditions universitaires / ABCDEF, 1995, p. 139-161.

MARCOUX, Yves. *Le fichier plat* (modèle général illustrant les concepts fondamentaux des bases de données textuelles), version 2.1. Didacticiel réalisé avec Authorware Professional, version 2.0. EBSI, 1995, environ 1h45 minutes.

MARCOUX, Yves. Les formats de documents électroniques en archivistique: la solution au problème des archives électroniques passe-t-elle obligatoirement par les formats normalisés de documents structurés? *Archives*, vol. 26, nos 1-2, 1994, p. 85-100.

MARCOUX, Yves. Pourquoi SGML? Pourquoi maintenant? Actes de la conférence SGML en inforoutes; pour la diffusion optimale de l'information gouvernementale et juridique. Centre de recherche en droit public de l'Université de Montréal, EBSI. 1995, p. 55-69.

ROUSSEAU, Jean-Yves et Carol COUTURE. *Les fondements de la discipline archivistique.* Sainte-Foy, Presses de l'Université du Québec: Collection Gestion de l'information, 1994, 348 p.

SAVARD, Réjean. (éds). 150 ans de lecture publique. *Documentation et bibliothèques*, vol. 41, no 3, 1995, p. 137-168.

TABAH, Albert. Information epidemics and science collections. In: KINNEY, Tom (ed.). *Converging Technologies: Forging New Partnerships in Information. Proceedings of the 58th Annual Meeting of the American Society for Information Science, October 9-12, 1995, Chicago (IL).* Medford (NJ), ASIS, 1995, p. 127-136.

TABAH, Albert. Knowledge epidemics in the growth of physics. In: KOENIG, Michael E.D. et BOOKSTEIN, Abraham (eds). *Fifth International Conference of the International Society for Scientometrics and Informetrics: Proceedings. Rosary College, River Forest (IL, USA), June 7-10, 1995.* Medford (NJ), Learned Information, Inc. 1995, p. 555-564.

TURNER, James. Indexing film and video images for storage and retrieval. *Information Services and Use*, vol. 13, no 3, 1994, p. 225-236.

VOGEL, Claude, Suzanne BERTRAND-GASTALDY et Olivier JOUVE. *Documentation: du besoin à la solution.* Paris, Éditions Masson, 1995, 180 p.

Communications

Les communications faisant l'objet d'une publication durant l'année se retrouvent sous la rubrique "Publications".

BERNHARD, Paulette. «School libraries in the world: standards, guidelines, policies». Annual Conference, International Association of School Librarianship. Pittsburgh (U.S.A.), 18 juillet 1994.

BERNHARD, Paulette. «The Section of School Libraries: goals, objectives, actions». Conférence de l'IFLA. La Havane (Cuba), 22 août 1994.

BERNHARD, Paulette. «Les sources d'information: une mine de réponses à nos questions. Découvrez les sources d'information sur les bibliothèques scolaires». Congrès de l'Association du personnel des services documentaires scolaires. Montréal, 16 novembre 1994.

BERNHARD, Paulette. «Un modèle de médiation: Kuhlthau». Atelier annuel sur la formation documentaire: Université Laval. Québec, 18 mai 1995 et 19 mai 1995 (répétition en anglais).

BERTRAND-GASTALDY, Suzanne. «La recherche en linguistique informatique et les industries de la langue». Congrès de l'ACFAS. Montréal, 16-20 mai 1994.

BERTRAND-GASTALDY, Suzanne. «Le traitement des textes primaires et secondaires pour la conception et le fonctionnement d'un prototype de système expert d'aide à l'analyse des jugements. Colloque Traitement automatique du français écrit». Congrès de l'ACFAS. Montréal, 16-20 mai 1994.

BERTRAND-GASTALDY, Suzanne. Entrevue réalisée par Marc Bourgault dans le cadre du colloque de l'ACFAS dans l'émission «Aujourd'hui la science» à Radio-Canada, le 22 mai 1994.

BERTRAND-GASTALDY, Suzanne. «La gestion de l'information textuelle dans les organisations: les défis pour les diplômés et les formateurs en sciences de l'information». Congrès de la CBPQ. Montréal, 26-28 mai 1994.

CARMEL, Lucie. «Information générale sur l'Internet (Partie A)». Congrès de la CBPQ. Rivière-du-Loup, 25 mai 1995.

CARMEL, Lucie. «Introduction aux instruments de navigation sur l'Internet (Partie B)». Congrès de la CBPQ. Rivière-du-Loup, 25 mai 1995.

COUTURE, Carol. «The new reality and outlook for development of archival science: issues in transforming teaching in our discipline». 75^e anniversaire de la Rijks Archiefschool de La Haye. La Haye (Pays-Bas), 21 octobre 1994.

COUTURE, Carol. «L'organisation et le traitement des archives intermédiaires». Congrès de l'Association des archivistes français. Paris (France), 27 janvier 1995.

COUTURE, Carol. «Nouvelle réalité et perspectives de développement de l'archivistique: facteur de transformation de l'enseignement en notre discipline». Colloque international, Section des enseignants en archivistique. Conseil international des archives. Ljubljana (Slovenie), 26 octobre 1995 et Congrès de l'Association des archivistes de Castille et Leon. Salamanca (Espagne), 8 février 1995.

DESCHATELETS, Gilles. «Inventaire des CD-ROM dans les pays en développement et les pays d'Europe de l'Est». Séminaire international «Psychologie et comportement des usagers face aux technologies de l'information». Tunis (Tunisie), 17 novembre 1994.

GAGNON-ARGUIN, Louise. «Les catégories d'accès et la forme des noms propres». Ateliers de formation pour les formateurs sur les RDDA. AAQ, 10 novembre 1994.

GAGNON-ARGUIN, Louise. «Les archives privées au Québec». Anniversaire du Museu Eugénio Teixeira LEAL (Banco economico). Baia (Brésil), 24 novembre 1994.

GAGNON-ARGUIN, Louise. «L'université et l'enseignement de l'archivistique: l'expérience québécoise». Congrès de l'Association des archivistes brésiliens. Sao Paulo (Brésil), 27 novembre 1994.

HUDON, Michèle. «Information science and terminology: the thesaurus connection». Congrès annuel de l'American Society for Information Science. Alexandria (VA), 18 octobre 1994.

LAJEUNESSE, Marcel. «La bibliothèque au Québec: une institution culturelle au coeur des débats sociaux». Conférence à la Chaire pour le développement de la recherche sur la culture d'expression française de l'Université Laval. Québec, 21 septembre 1994.

SAVARD, Réjean. «Orientation produit vs orientation client chez les gestionnaires de services d'information au Québec». Séminaire international «Psychologie et comportement des usagers face aux technologies de l'information». Tunis (Tunisie), 17 novembre 1994.

SAVARD, Réjean. «La bibliothèque publique, son évolution et l'autoroute de l'information». Conférence aux bibliothécaires de la région de Chicoutimi. Chicoutimi, 12 mai 1995.

SAVARD, Réjean. «L'autoroute de l'information et les bibliothèques publiques en région: réalistes, impacts et espoir». Congrès annuel de la CBPQ. Rivière-du-Loup, 26 mai 1995.

SAVARD, Réjean. «Les bibliothécaires et le marketing». Congrès annuel de l'IFLA. Istanbul (Turquie), 22 août 1995.

TURNER, James. «Determining the subject of still and moving images for storage and retrieval». Congrès annuel de la CLA. Vancouver, 18 juin 1994.

TURNER, James. «Internet: décentralisation ou centralisation de l'information?». Congrès de la CBPQ. Rivière-du-Loup, 27 mai 1995.

Séminaires de formation

BERGERON, Pierrette. «Les impacts organisationnels liés à la bibliothèque virtuelle». Journée de formation ASTED-Santé. Montréal, 9 juin 1995.

CARMEL, Lucie et James TURNER. «Introduction à l'Internet». Programme conjoint de formation continue EBSI-CBPQ. Montréal, 10-12 mai 1995 et 7-9 juin 1995.

COUTURE, Carol. «La création et le contrôle des calendriers de conservation». Association des archivistes de Castille et Leon. Salamanca (Espagne), 9-10 février 1995.

GAGNON-ARGUIN, Louise. «Le contrôle d'autorité». Co-organisatrice des ateliers de formation pour les formateurs sur les RDDA. Montréal, AAQ, 6-10 novembre 1994. Responsable des ateliers pour les chapitres 1, 21 à 26 des RDDA. AAQ, 6, 7 et 9 novembre 1994.

HUDON, Michèle. «La construction d'un thésaurus». Atelier de formation professionnelle de l'ASTED. Montréal, 23 septembre 1994.

HUDON, Michèle. «Indexing: a hands-on workshop». Continuing education workshop, University of Toronto, Faculty of Information Studies. Toronto, 17 février 1995.

SAVARD, Réjean. «150 ans de lecture publique au Québec». Initiateur / organisateur du colloque dans le cadre du Salon du livre de Montréal. Montréal, 18 novembre 1994.

TABAH, Albert. «La sélection et le développement des collections faces aux nouvelles technologies». Formation continue de la CBPQ. Montréal, 17 mars 1995.

TABAH, Albert. «Collection development in the electronic age». Formation continue de la CBPQ. Montréal, 28 avril 1995.

Nouvelles subventions de recherche

BERGERON, Pierrette
Fonds d'installation des nouveaux chercheurs.
4 000\$: Université de Montréal, FAS, 1995

BERNHARD, Paulette (collaboration avec Patrick Delobel)
Réalisation d'un vidéogramme sur l'impact du bibliothécaire professionnel en milieu scolaire.
8 000\$: CBPQ, 1994-1996 et 3 000\$: ministère de l'Éducation du Québec, 1994-1996

BERNHARD, Paulette (équipe)
Les bibliothèques scolaires dans le monde: normes, lignes directrices et politiques/School libraries in the world : standards, guidelines, and policies.
794\$: IFLA, 1995

CALENGE, B., S. DELORME, J.-M. SALÚN et R. SAVARD
Diriger une bibliothèque d'enseignement supérieur (édition de la monographie).
12 000\$: ABCDEF, 1993-1995

GELINAS-CHEBAT, Claire (UQAM), **Suzanne BERTRAND-GASTALDY** (EBSI), **Monique LEMIEUX** (UQAM), **François DAOUST** (UQAM), **Jules DUCHASTEL** (UQAM), **Fernand de DUPUIS** (UQAM), **Yves MARCOUX** (EBSI) et **Louis-Claude PAQUIN** (UQAM)

Visibilité: analyse de texte et documentation sur Internet.

110 000\$: FCAR - Actions concertées, 1995-1997

LEBRUN, Monique, Suzanne POULIOT, Réjean SAVARD et Paul AUBIN

Le discours institutionnel sur le livre et la lecture chez les jeunes Québécois au XX^e siècle.
42 000\$: FCAR - soutien aux équipes de recherche, 1995-1998

MARCOUX, Yves et Daniel POULIN

Utilisation du SGML en droit.

5 000\$: Éditeur officiel du Québec, 1995

SAVARD, Réjean, Pierrette BERGERON et Albert TABAH

Programme de recherche et de formation en management et marketing des services et systèmes d'information en Afrique.

177 610\$: CRDI, 1994-1997

TURNER, James

Le repérage d'images à partir de mots.

51 000\$: FCAR - établissement de nouveaux chercheurs, 1995-1998

Vous pouvez nous rejoindre...

Administration

Deschatelets, Gilles

directeur

C. élect.: deschatg@ere.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-7400

Mayer, Diane

assistante à la gestion des dossiers étudiants

C. élect.: mayerdi@daa.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-6044

Ménard, Jacinthe

secrétaire de direction

C. élect.: menardja@ere.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-7400

Morin-Jazouli, Lisette

secrétaire administrative

C. élect.: morinjal@ere.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-7406

Saint-Laurent, Muriel

secrétaire

Tél.: (514) 343-6111 poste 1290

Professeurs

Bergeron, Pierrette

C. élect.: berpier@ere.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-5651

Bernhard, Paulette

C. élect.: bernh@ere.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-5600

Bertrand-Gastaldy, Suzanne

C. élect.: gastaldy@ere.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-6048

Couture, Carol

C. élect.: couturec@ere.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-6119

Deschatelets, Gilles

C. élect.: deschatg@ere.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-7400

Gagnon-Arguin, Louise

C. élect.: gagnonal@ere.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-6646

Hudon, Michèle

C. élect.: hudonmi@ere.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-6046

Lajeunesse, Marcel

C. élect.: lajeunm@ere.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-6014

Marcoux, Yves

C. élect.: marcoux@ere.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-7750

Savard, Réjean

C. élect.: savardr@ere.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-7408

Tabah, Albert

C. élect.: tabahan@ere.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-7204

Turner, James

C. élect.: turner@ere.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-2454

Professionnelles

Arès, Florence

Coordonnatrice de stages

Archivistique

C. élect.: aresf@ere.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-2244

Carmel, Lucie

Responsable des laboratoires d'informatique documentaire

C. élect.: carmellu@ere.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-2246 ou

Laboratoires : (514) 343-6111, poste 1292

Legault, Maryse

Coordonnatrice de stages,

Bibliothéconomie et sciences de l'information

C. élect.: legaultm@ere.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-2243

Maurel, Dominique

Responsable de formation professionnelle

C. élect.: maureld@ere.umontreal.ca

Tél.: (514) 343-2245

ERRATUM

Lors de l'impression du dernier *En direct de l'EBSI*, no 7, 1994, le "En direct de" a été omis de l'entête de la page titre.

Nouveau programme de certificat en archivistique : un premier bilan

Après dix années d'existence, le certificat en archivistique a été révisé en 1993 et a donné lieu à un nouveau programme implanté en septembre 1994. Suite à l'opération d'évaluation des programmes de 1^{er} cycle entreprise par la Faculté des arts et des sciences, le programme de certificat en archivistique a été revu en fonction de l'évolution de la discipline depuis le début des années 1980. Le processus d'évaluation s'est effectué par des enquêtes auprès des étudiants et des diplômés du certificat ainsi qu'auprès d'employeurs recevant des stagiaires, par des rencontres avec les chargés de cours, par l'étude des offres d'emploi et par l'analyse comparative des différents programmes d'enseignement en archivistique au Canada. Cette opération a donné lieu à la synthèse des données et à l'analyse des différentes synthèses.

Le nouveau programme se caractérise tout d'abord par une actualisation des buts et objectifs du programme, et par une structure comportant davantage de cours obligatoires: 21 crédits obligatoires, 6 crédits à option et 3 crédits au choix, alors que l'ancienne version comportait 12 crédits obligatoires, 12 crédits à option et 6 crédits au choix. Le contenu des cours, pour sa part, a été redéfini selon les fonctions archivistiques plutôt que selon l'âge des documents. Un cours de synthèse ("Activités dirigées") a égale-

ment été ajouté pour les étudiants terminant ou possédant un baccalauréat. Ce cours sous supervision peut prendre la forme d'un travail de recherche, d'une étude de cas réalisée dans un milieu archivistique ou d'un deuxième stage. Il constitue une première activité de niveau professionnel en archivistique.

Le stage est passé de 20 à 25 jours ouvrables dans un milieu, assorti de quatre rencontres pédagogiques avec les étudiants, soit une rencontre de plus. Le nombre de crédits préalables à la réalisation du stage a augmenté de 12 à 15, de façon à favoriser chez l'étudiant un meilleur bagage de connaissances et d'habiletés. Les milieux de stage ont exprimé leur satisfaction face à ces changements.

Après une première année de mise en application, les changements structurels apparaissent amplement justifiés, puisque l'augmentation de cours obligatoires permet d'accroître la base de connaissances et d'habiletés fondamentales qui sont nécessaires aux diplômés sur le marché de l'emploi. Le bloc de cours à option du programme est quant à lui orienté vers des cours thématiques, qui permettent d'explorer des fonctions spécifiques de la discipline, ou de mieux connaître le contexte institutionnel de création des archives. Les chargés de cours du certificat ont manifesté une exceptionnelle volonté de

collaboration lors de la mise en place du nouveau programme et continuent de s'impliquer activement dans l'harmonisation des contenus de cours. L'ensemble des efforts structurels et humains nous permettent de croire que les objectifs préalables à l'évaluation du programme ont été atteints, soit l'établissement d'un projet de formation de mieux en mieux adapté à la réalité évolutive de la discipline archivistique et du marché de l'emploi.

L'Université de Montréal décerne toujours un diplôme pour le programme de certificat en archivistique, quoiqu'il puisse être aussi considéré comme un mineur à l'intérieur d'un baccalauréat.

Il est enfin intéressant de remarquer qu'une proportion importante de diplômés du certificat en archivistique choisissent de poursuivre leurs études à la maîtrise en bibliothéconomie et sciences de l'information. Ainsi, en 1994-1995 et en 1995-1996, les étudiants ayant suivi le certificat forment une proportion de 24% des étudiants inscrits à la maîtrise. Ils choisissent les différents profils ou l'option offerts par l'École en deuxième année. Le certificat constitue donc, entre autres, une porte d'entrée vers la formation professionnelle de 2^e cycle dans le domaine des sciences de l'information.

Dominique Maurel

NOUVELLES BREVES

Promotions



Carol Couture et Suzanne Bertrand-Gastaldy soulignent leur titularisation le 5 juin 1995.

Suzanne Bertrand-Gastaldy a été promue professeur titulaire le 1^{er} juin 1995.

Carol Couture a été promu professeur titulaire le 1^{er} juin 1995.

Louise Gagnon-Arguin a été promue professeure agrégée le 1^{er} juin 1995.

Nomination

Pierrette Bergeron a été nommée professeure adjointe le 1^{er} juin 1995. Elle a soutenu sa thèse de doctorat intitulée *An examination of the perceptions and practices of Information Resources Management in large organizations from the Canadian private sector*, à la School of Information Studies de la Syracuse University, le 26 mai 1995.

Année sabbatique

Réjean Savard a entrepris une année sabbatique en juin 1995. Il poursuit ses recherches en France et au Québec.

Louise Gagnon-Arguin prendra une demi-année sabbatique de janvier à juin 1996 et une autre de janvier à juin 1997.

25 ans à l'EBSI



Lisette Morin-Jazouli a été fêtée, le 20 juin 1995, pour ses 25 ans à l'EBSI. Le personnel de l'EBSI a organisé avec enthousiasme cette fête surprise pour souligner son apport à l'école. Mentionnons également son grand

dévouement, son dynamisme et sa bonne humeur.

Elle a occupé tous les postes du secrétariat dont celui de secrétaire du directeur avant de devenir secrétaire administrative, poste qu'elle occupe depuis maintenant 10 ans. Elle a survécu à huit directeurs!

Retour à l'enseignement

Carol Couture, en congé sabbatique d'un an, est de retour à l'EBSI depuis juin 1995.